PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/553

od 22. ožujka 2017.

o usklađenosti ciljeva u ključnim područjima performansi povezanima s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću uključenih u revidirane planove na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 dostavile Belgija, Francuska, Luksemburg, Nizozemska i Njemačka s ciljevima performansi za drugo referentno razdoblje na razini Unije

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 1798)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na francuskom, nizozemskom i njemačkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) ([1]), a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 390/2013 od 3. svibnja 2013. o utvrđivanju plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije ([2]), a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

(1) U skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 države članice trebale bi donijeti planove na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora („FAB”), uključujući obvezujuće nacionalne ciljeve ili ciljeve na razini FAB-ova, čime se osigurava usklađenost s ciljevima izvedbe na razini Unije. Uredbom (EZ) br. 549/2004 propisano je i da Komisija ocjenjuje usklađenost tih ciljeva na temelju mjerila za ocjenu iz članka 11. stavka 6. točke (d) te Uredbe. Detaljna pravila u tom pogledu utvrđena su u Provedbenoj uredbi (EU) br. 390/2013.

(2) Belgija, Francuska, Luksemburg, Nizozemska i Njemačka poslale su Komisiji takav plan za FAB Europe Central (FABEC). Te su države članice, na temelju Provedbene odluke Komisije (EU) 2015/347 ([3]), revidirale taj plan i ciljeve u njemu. Komisija je, međutim, u Provedbenoj odluci (EU) 2017/259 ([4]) utvrdila da revidirani ciljevi performansi za Francusku, Njemačku i Nizozemsku koji se odnose na ključna područja performansi povezana s kapacitetom za FABEC u cjelini i s troškovnom učinkovitošću još nisu odgovarajući, kao što to nisu ni prikladne mjere uvrštene u revidirani plan, te da te države članice trebaju poduzeti određene korektivne mjere za dodatnu reviziju ciljeva performansi tako da se uklone neusklađenosti s ciljevima na razini Unije.

(3) Te su države članice 30. siječnja 2017. dostavile dodatno revidirani plan s dodatno revidiranim ciljevima performansi na temelju, prema potrebi, korektivnih mjera. Zatim je te revidirane ciljeve i korektivne mjere ocijenila Komisija.

(4) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, usklađenost tih ciljeva za kašnjenja na ruti u okviru upravljanja protokom zračnog prometa (ATFM) ocijenjena je, u skladu s načelom utvrđenim u točki 4. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) br. 390/2013, pomoću odgovarajućih referentnih vrijednosti na

([1]) SL L 96, 31.3.2004., str. 1.
([2]) SL L 128, 9.5.2013., str. 1.
([3]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/347 od 2. ožujka 2015. o nedosljednosti određenih ciljeva uključenih u planove na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora dostavljene u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za drugo referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 60, 4.3.2015., str. 48.).
([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/259 od 13. veljače 2017. o određenim revidiranim ciljevima izvedbe i odgovarajućim mjerama uključenima u planove na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora dostavljenim u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća koji nisu odgovarajući u odnosu na ciljeve izvedbe na razini Unije za drugo referentno razdoblje te o utvrđivanju obveza za korektivne mjere (SL L 38, 15.2.2017., str. 76.).

razini FAB-a za kapacitet kojima se, ako se primjenjuju, u cijeloj Uniji osigurava ispunjenje cilja performansi na razini Unije, koje je izračunao upravitelj mreže te su navedene u posljednjoj verziji plana mrežnih operacija (2014.–2018./2019.). To je ocjenjivanje pokazalo da su ti ciljevi u skladu s relevantnim ciljem performansi na razini Unije.

(5) Kad je riječ o ključnom području performansi u vezi s troškovnom učinkovitošću, ti su ciljevi, izraženi u utvrđenim jediničnim troškovima na ruti, ocijenjeni u skladu s načelima utvrđenima u točki 5. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) br. 390/2013, a u vezi s njegovom točkom 1., pri čemu su uzeti u obzir trend utvrđenih jediničnih troškova na ruti u drugom referentnom razdoblju i kombiniranom razdoblju prvog i drugog referentnog razdoblja (2012.–2019.), broj jedinica usluga (prognoza prometa) te razina utvrđenih jediničnih troškova na ruti u usporedbi s državama članicama sa sličnim operativnim i ekonomskim okružjem. To je ocjenjivanje pokazalo da su ti ciljevi u skladu s relevantnim ciljem performansi na razini Unije.

(6) Stoga su korektivne mjere koje su, kad je riječ o FABEC-u, poduzele Belgija, Francuska, Luksemburg, Nizozemska i Njemačka u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2017/259, a ciljevi koji se odnose na ključna područja performansi povezana s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću, uvršteni u revidirani plan performansi koji su te države članice dostavile, u skladu s ciljevima performansi na razini Unije u tim područjima za drugo referentno razdoblje (2015.–2019.). Zbog jasnoće i pravne sigurnosti prikladno je taj zaključak utvrditi ovom Odlukom i o tome obavijestiti te države članice.

(7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za jedinstveno nebo,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ciljevi u pogledu ključnih područja performansi povezanih s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću, navedeni u Prilogu i uključeni u revidirani plan performansi, dostavljen na temelju Uredbe (EZ) br. 549/2004, u skladu su s ciljevima performansi na razini Unije za drugo referentno razdoblje iz Provedbene odluke Komisije 2014/132/EU ([1]).

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Saveznoj Republici Njemačkoj, Francuskoj Republici, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu i Kraljevini Nizozemskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. ožujka 2017.

Za Komisiju
Violeta BULC
Članica Komisije

([1]) Provedbena odluka Komisije 2014/132/EU od 11. ožujka 2014. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom i granične vrijednosti za upozoravanje za drugo referentno razdoblje od 2015. do 2019. godine (SL L 71, 12.3.2014., str. 20.).

PRILOG

Ciljevi u ključnim područjima performansi povezanima s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću uključeni u revidirane planove na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora dostavljene u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za drugo referentno razdoblje

Ključno područje performansi povezano s kapacitetom

Kašnjenja na ruti u okviru ATFM-a u minutama po letu

Država članica	FAB	Cilj kapaciteta na ruti za određeni FAB				
		2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
Belgija/Luksemburg	FAB EC	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
Francuska						
Njemačka						
Nizozemska						
[Švicarska]						

Ključno područje performansi povezano s troškovnom učinkovitošću

Legenda:

Oznaka	Element	Jedinice
(A)	Ukupni utvrđeni troškovi na ruti	(u nominalnim iznosima i nacionalnoj valuti)
(B)	Stopa inflacije	(%)
(C)	Indeks inflacije	(100 = 2009.)
(D)	Ukupni utvrđeni troškovi na ruti	(u realnim cijenama iz 2009. i nacionalnoj valuti)
(E)	Ukupno jedinica usluga na ruti	(TSU-ovi)
(F)	Utvrđeni jedinični trošak na ruti (DUC)	(u realnim cijenama iz 2009. i nacionalnoj valuti)

FAB EC

Naplatna zona: Belgija–Luksemburg – valuta: EUR					
	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
(A)	168 277 718	172 792 013	177 260 922	180 556 020	183 521 461
(B)	1,1 %	1,2 %	1,3 %	1,4 %	1,4 %
(C)	111,6	112,9	114,4	116,0	117,6
(D)	150 757 603	152 984 440	154 897 964	155 652 698	156 055 562
(E)	2 440 000	2 510 000	2 580 000	2 650 000	2 720 000
(F)	61,79	60,95	60,04	58,74	57,37

Naplatna zona: Francuska – valuta: EUR					
	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
(A)	1 290 640 175	1 296 576 851	1 328 676 964	1 334 112 339	1 337 956 806
(B)	0,1 %	0,8 %	1,1 %	1,1 %	1,3 %
(C)	108,2	109,1	110,3	111,5	113,0
(D)	1 192 625 922	1 188 249 284	1 204 538 004	1 196 187 863	1 184 005 999
(E)	18 662 000	19 177 000	19 300 000	20 204 000	20 333 000
(F)	63,91	61,96	62,41	59,21	58,23

Naplatna zona: Njemačka – valuta: EUR					
	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
(A)	1 069 142 223	1 039 587 943	933 436 977	927 369 907	922 283 254
(B)	1,4 %	1,6 %	1,7 %	1,7 %	1,7 %
(C)	109,9	111,7	113,6	115,5	117,5
(D)	972 517 385	930 742 228	821 735 846	802 748 084	784 999 985
(E)	12 801 000	13 057 000	13 122 000	13 242 000	13 365 000
(F)	75,97	71,28	62,62	60,62	58,74

Naplatna zona: Nizozemska – valuta: EUR					
	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.
(A)	184 921 748	184 103 594	187 092 113	193 763 267	198 069 117
(B)	1,0 %	1,2 %	1,4 %	1,5 %	1,5 %
(C)	110,6	112,0	113,6	115,3	117,0
(D)	167 178 324	164 400 112	164 697 149	168 065 588	169 244 781
(E)	2 806 192	2 825 835	2 845 616	3 045 000	3 077 000
(F)	59,57	58,18	57,88	55,19	55,00